

FIRE ATTITUDE

NOUVEAUTÉS 2016



FIRE ATTITUDE

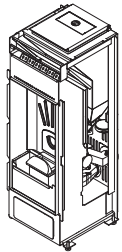


**TU TE CHAUFFES ENCORE
À L'ÉLECTRICITÉ?**
*** PASSE AU PELLET!**



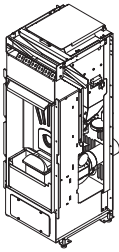
*HEIZEN SIE NOCH MIT STROM? WECHSELN SIE ZU PELLET

CORPS LP UP
À PELLETS
6kW/9kW
convection
forcée



PELLET
HEIZGERÄTE
LP UP
6kW/9kW
Warmluftventilation

CORPS AVALON
À PELLETS
6kW/9kW
convection forcée
certifié étanche



PELLET
HEIZGERÄTE
AVALON
6kW/9kW
Warmluftventilation
luftdicht

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN

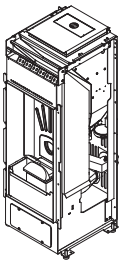


JAKU
12



HAN
14

CORPS LPS UP
À PELLETS
8kW
convection naturelle



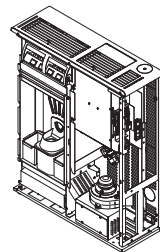
PELLET
HEIZGERÄTE LPS UP
8kW
natürlicher Konvektion

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



JAKU
12

CORPS AX UP
À PELLETS
7kW/9kW/11kW
air chaud canalisé



PELLET
HEIZGERÄTE AX UP
7kW/9kW/11kW
Warmluftführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



ENDOR
46

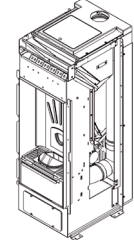


DARTH
48



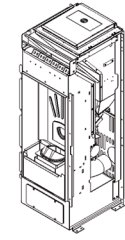
HOTH
50

CORPS ALIAS
À PELLETS
8kW
air chaud sortie
des fumées
intégrée



PELLET
HEIZGERÄTE
ALIAS
8kW
Warmluft
Rauchabgang
integriert

CORPS EIRENE
À PELLETS
6kW/9kW
air chaud
ventilation
débrayable



PELLET
HEIZKÖRPER
EIRENE
6kW/9kW
ausschaltbare
Warmluftventilation

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



HAN-2
18



ALTO-2
20



DRUM-2
22



ÎLE-2
24



MONDE-2
26



RAFALE-2
28



STEEL-2
30

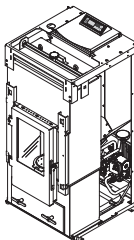


DUAL-2
32



CLASSIC-2
34

CORPS AQ UP
À PELLETS
12kW/15kW/18kW
21kW/27kW/32kW
eau chaude



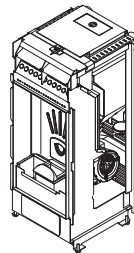
PELLET
HEIZGERÄTE
AQ UP
12kW/15kW/18kW
21kW/27kW/32kW
Wasserführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



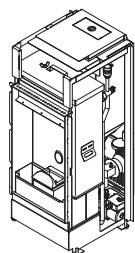
BOBA
54

CORPS LX UP
À PELLETS
9kW/12kW
air chaud
canalisé



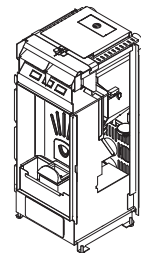
PELLET
HEIZGERÄTE
LX UP
9kW/12kW
Warmluftführung

CORPS LW UP
À PELLETS
7kW/9kW
12kW/15kW
eau chaude



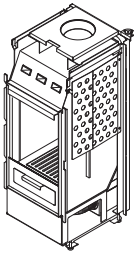
PELLET
HEIZGERÄTE
LW UP
7kW/9kW
12kW/15kW
Wasserführung

CORPS ATLANTIS
À PELLETS
6kW/9kW/12kW
air chaud canalisé
certifié étanche



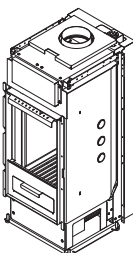
PELLET
HEIZKÖRPER
ATLANTIS
6kW/9kW/12kW
Warmluftführung,
luftdicht

CORPS LH
BOIS BÛCHES
6kW/9kW/12kW
air chaud
canalisable



HOLZ
HEIZGERÄTE
LH
6kW/9kW/12kW
Warmluftführung

CORPS LHW UP
BOIS BÛCHES
8kW/10kW/12kW
eau chaude



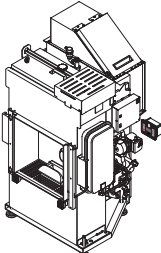
HOLZ
HEIZGERÄTE
LHW UP
8kW/10kW/12kW
Wasserführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



HAN XW
42

FOYER MB PELLET W UP
À PELLETS
15kW/19kW
23kW/27kW
eau chaude



PELLETHEIZEINSATZ
MB PELLET W UP
15kW/19kW
23kW/27kW
Wasserführung

HABILLAGES - VERKLEIDUNGEN



ESSENTIAL Q
58



ESSENTIAL V
60



ESSENTIAL O
62



Ensemble pour la gestion domotique du poêle parmi APP.

THOMSON, entreprise leader dans la production de systèmes électroniques pour la maison, a développé pour CMG un ensemble spécifique qui peut devenir le cœur d'un système domotique sans limites.

Il est composé de trois modules:

- Thombox: c'est le cœur du système. Il doit être connecté par câble au router de la maison.
- Sonde de température et d'humidité: elle transmet à Thombox la température et le taux d'humidité de l'ambiant pour une correcte régulation.
- Récepteur radiocommande: contrôlé par Thombox, il permet d'allumer et d'éteindre le poêle.

Avantages produit:

- Simplicité d'installation et utilisation.
- Flexibilité de programmation.
- Confort combiné avec des importantes économies d'énergie.
- Système ouvert et extensible.

Kit für die automatisierte Führung des Kaminofens durch eine APP

THOMSON, marktführender Hersteller von Hausautomationslösungen, hat für CMG ein spezifisches Kit erfunden, welches das Herz eines grenzenlosen Hausautomationssystems werden kann.

Es besteht aus 3 Modulen:

- Thombox: das Herz des Systems. Es muss an den Router zu Hause angeschlossen werden.
- Feuchtigkeits- und Temperatursensor: er übermittelt die Feuchtigkeits- und Temperaturwerte an das Thombox um die richtige Steuerung zu garantieren.
- Funksteuerung Empfänger: von Thombox gesteuert; er erlaubt die Anzündung und das Auslöschten des Kaminofens.

Vorteile:

- leicht zu installieren und zu bedienen.
- flexible Programmierung.
- praktisch und energiesparend.
- offenes und erweiterbares System.



THOMBOX
Maison connectée

Caractéristiques techniques

- 1 Thombox équipée de la technologie sans fil radio ARW pour une installation rapide et utilisation en toute simplicité + 1 adaptateur secteur 5V + 1 câble Ethernet
- Système d'exploitation: Linux 2.6
- Protocole radio ARW (Avidsen Radio Waves). Communication radio bidirectionnelle et fiable avec confirmation de la commande et avec un retour d'état
- Fréquence radio ARW: 868,3 MHz
- Application iPhone/iPad gratuite
- Application Android gratuite
- Aucun frais - pas d'abonnement
- Fonctionnement en local possible sans internet
- Création/ Gestion des scénarios à l'infini
- Ajout de fonctionnalités possible grâce aux modules d'extension (batterie de secours, recours GSM...)

THOMBOX VERNETZTES HEIM

Technische Daten

- 1 Thombox, ausgestattet mit der Drahtlos-Funktechnologie ARW für eine rasche Installation und völlig unkomplizierte Verwendung + 1 5V Netzteil + 1 Ethernet-Kabel
- Betriebssystem: Linux 2.6
- AR W-Funkprotokoll (Avidsen Radio Waves). Zuverlässige bidirektionale Funkkommunikation mit Befehlsbestätigung und Zustandswiederherstellung
- ARW-Funkfrequenz: 868,3MHz
- Kostenlose iPhone/iPad-Anwendung
- Kostenlose Android-Anwendung
- Keine Kosten - kein Abonnement
- Funktioniert im Raum auch ohne Internet
- Unbegrenzte Erstellung/Verwaltung von Szenarien
- Hinzufügen weiterer Funktionen dank der Erweiterungsmodule möglich (Notstrombatterie, GSM-Rückgriff...)



SONDE D'HUMIDITÉ ET
TEMPÉRATURE

Caractéristiques techniques

- Alimentation 3Vdc par 2 piles LR03 AAA non fournies
- Plages de mesur: 0°C à 55°C, 20% à 95%
- Fréquence radio: 868.3MHz
- Portée en champ libre: 150m
- La sonde est à usage uniquement intérieur
- Fonctionne uniquement en association avec la Thombox

FEUCHTIGKEITS- UND
TEMPERATURENSOR

Technische Merkmale

- Stromversorgung 3Vdc mit 2 Batterien LR03 AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Messbereiche: 0°C bis 55°C, 20 % bis 95 %
- Funkfrequenz: 868.3MHz
- Reichweite im freien Feld: 150m
- Der Sensor ist nur für die Verwendung im Innenbereich bestimmt
- Funktioniert nur in Verbindung mit der Thombox



RÉCEPTEUR
RADIOCOMMANDE

Caractéristiques techniques

- 1 module de commande pour chaudière
- Montage en saillie
- Alimentation: 230Vac 50Hz
- Puissance maxi du contact d'entrée de la chaudière: 3680W (16A)
- Fréquence radio: 868,3MHz
- Portée en champ libre : 150m

STEUER-MODUL
FÜR HEIZKESSEL

Technische Merkmale

- 1 Steuermodul für Heizkessel
- Aufputz-Montage
- Stromversorgung: 230Vac 50Hz
- Maximale Leistung des Schalteingangs des Heizkessels: 3680W (16A)
- Funkfrequenz: 868,3MHz
- Reichweite im freien Feld: 150m



LP 6UP - LP 9UP
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Structure compacte et légère, à air chaud, ventilée à travers la partie frontale ou supérieure. Extracteur des fumées en horizontal et avec sortie centrale postérieure.

Kompakte und leichte Struktur, mit Warmluftventilation durch den oberen oder vorderen Teil. Waagerechter Abgasventilator und zentraler rückseitiger Abgasstutzen.



radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

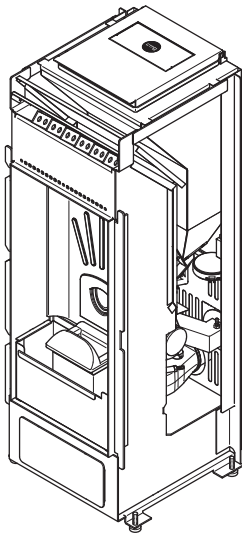


maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

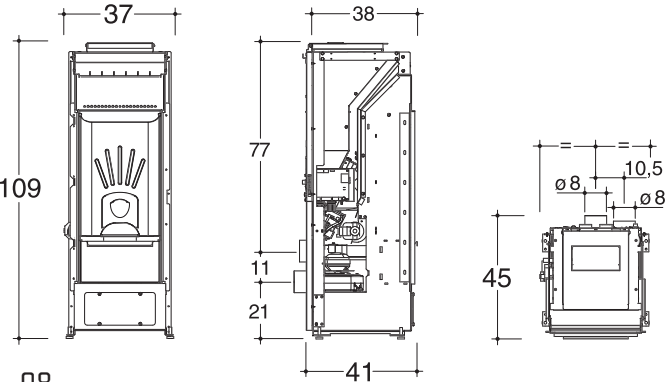


convection forcée Warmluftventilation 6kW/9kW





	6 kW	9 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	1,8 - 6,0	2,7 - 9,0	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	70 - 420	70 - 420	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 85,0	≥ 85,0	%
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,40 - 1,53	0,58 - 2,16	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	2,45 - 4,53	2,75 - 5,84	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPÉRATUR	101 - 184	101 - 187	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	11	11	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	16,5	16,5	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	40 - 10,5	28 - 7,5	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	40 x 40	40 x 40	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	74	76	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	86	88	kg



AVALON 6KW - 9KW
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Corps de chauffe pour poêles **certifiés étanches** à 50 Pascal à ventilation frontale, nouvelle électronique avec radiocommande de série et tableau pivotant pour dépannage. Avalon est visé par le CSTB avec DTA n. 14/15-2130 du 11 janvier 2016, validité 30 novembre 2020.

Heizgerät für **zertifizierte luftdichte Geräte** bei 50 Pascal mit vorderer Warmluftführung. Serienmäßige neue Steuerung mit Funksteuerung und im Notfall ausschwenkbarem Schaltfeld.



radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung

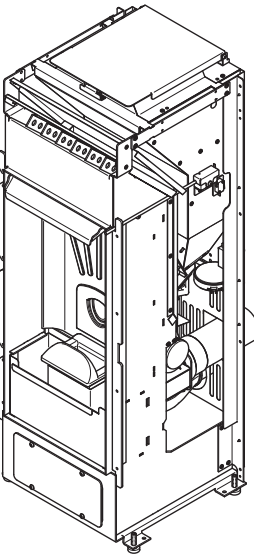


maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

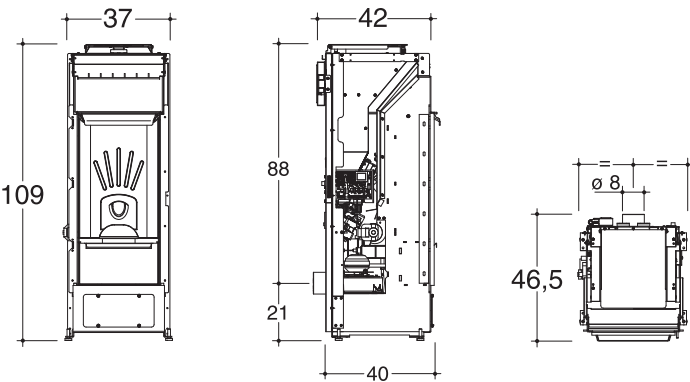


convection forcée Warmluftventilation 6kW/9kW





	6 kW	9 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,5 - 6,0	2,5 - 9,0	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	70 - 420	70 - 420	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 85,0	≥ 85,0	%
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,50 - 1,50	0,50 - 2,30	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	2,70 - 4,70	2,70 - 6,40	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPÉRATUR	74 - 145	74 - 198	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	12	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	16,5	16,5	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	33 - 11	33 - 7	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	Ø 80	Ø 80	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	75,5	75,5	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	87,5	87,5	kg





En option: Je gère moi-même mon chauffage
Optional: Ich steuere meine eigene Heizung



radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung

LPS 8UP

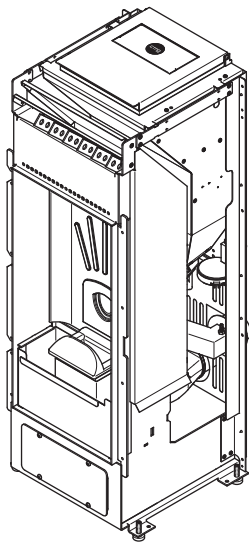
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Corps de chauffe LPS UP à diffusion d'air chaud par **convection naturelle**, sans ventilateur. Il doit être combiné avec un habillage spécifique pour assurer la meilleure diffusion d'air dans l'ambient.

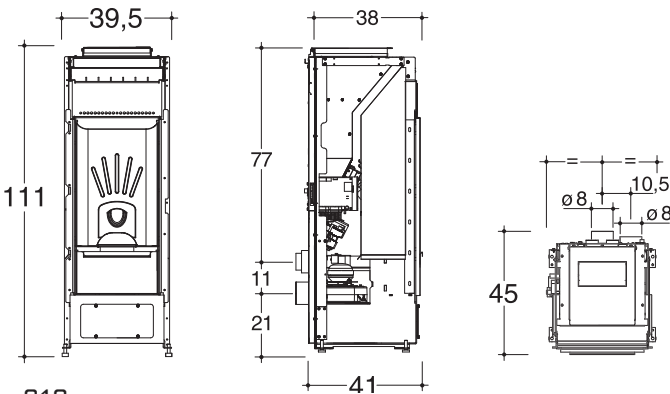
Das pellet geführte Gerät LPS UP mit **natürlicher Konvektion**, ohne Ventilator, muss mit einer spezifischen Verkleidung montiert werden, um die beste Verbreitung der Warmluft in Raum garantieren zu können.

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 convection naturelle
natürlicher Konvektion 8kW



	8 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,4 - 8,0	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	40 - 380	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 80,0	%
CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,50 - 2,0	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	3,20 - 6,50	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPÉRATUR	79 - 218	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	16,5	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	33 - 8	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	36 x 36	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	76	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	88	kg



HABILLAGES LP UP - AVALON



JAKU HAN

HABILLAGES LPS UP



JAKU

JAKU

Habillage sobre et fonctionnel avec partie supérieure et dessus frontale en lamelles d'acier pour la meilleure diffusion de la chaleur. Grande porte vitrée du foyer et cotés légèrement arrondies

Einfache und wirkende Verkleidung mit oberem Teil aus Stahllamellen um die beste Warmluftverteilung zu gewährleisten. Feuerraumtür mit breiter Glasscheibe und leicht abgerundeten Seiten.

LP UP

convection forcée 6kW/9kW
Warmluftventilation 6kW/9kW

L 50 x P 49 x H 109 cm

AVALON

convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW
Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW

L 50 x P 51 x H 109 cm

LPS UP

convection naturelle 8kW
natürlicher Konvektion 8kW

L 50 x P 49 x H 109 cm



Rouille
Rost Farbe

Gris métallisé
Metallgrau

Noir
Schwarz



HAN

Habillage circulaire en acier avec cotés et socle en faïence avec gravures volutés. Porte foyer avec grande vitre extérieure arrondie.

Runde Verkleidung aus lackiertem Stahlblech mit Seiten und Unterteil aus Keramik mit gewölbten Kerben. Feuerraumtür mit großer Außenscheibe aus Keramikglas.

LP UP

convection forcée 6kW/9kW

Warmluftventilation 6kW/9kW

L 56 x P 55 x H 110 cm

AVALON

convection forcée, certifié étanche 6kW/9kW

Warmluftventilation, luftdicht 6kW/9kW

L 56 x P 55 x H 110 cm



Blanc
Weiß

Gris
Grau

Noir
Schwarz



ALIAS 8 KW
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

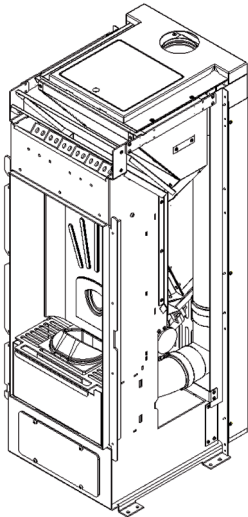
Corps de chauffe à pellet à air chaud ventilé à travers la partie frontale ou supérieure. Sortie des fumées vers le haut intégrée dans le corps du poêle.

Pelletofen mit Warmluftführung durch die vordere oder obere Seite. Rauchabgang nach oben im Ofen integriert.

 radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

 air chaud sortie des fumées intégrée
Warmluft Rauchabgang integriert 8kW



DONNEES EN ATTENTE DE CERTIFICATION - ZERTIFIZIERUNGSVORGANG DER DATEN LÄUFT

	8 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,5 - 8,0	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	75 - 340	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 85,0	%
CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,63 - 2,0	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	2,75 - 7,20	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	100 - 169	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	18	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	28 - 9	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	Ø 60	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	82	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	94	kg



En option: Je gère moi-même mon chauffage
Optional: Ich steuere meine eigene Heizung



radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung

EIRENE 6KW - 9KW
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

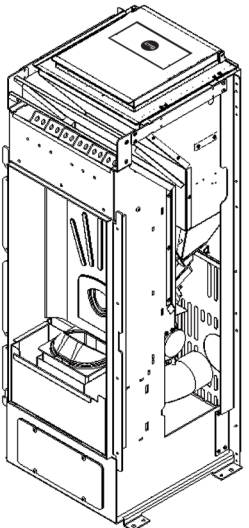
Corps de chauffe à pellet à air chaud ventilé à travers la partie frontale ou supérieure. La ventilation peut être exclue dans certaines conditions, mais elle se réenclenchera automatiquement pour éviter une surchauffe de la structure.

Pelletofen mit Warmluftführung durch die vordere oder obere Seite. Die Warmluftführung kann unter besonderen Bedingungen ausgeschlossen werden, aber sie wird automatisch wiedereingeschaltet um die Überhitzung der Struktur zu vermeiden.

 radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

 maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

 convection forcée débrayable
ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW



DONNEES EN ATTENTE DE CERTIFICATION - ZERTIFIZIERUNGSVORGANG DER DATEN LÄUFT

	6 kW	9 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,5 - 6,0	2,5 - 9,0	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	70 - 335	70 - 335	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 85,0	≥ 85,0	%
CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,80 - 1,60	0,80 - 2,10	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	2,70 - 4,70	2,70 - 6,40	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	120 - 190	120 - 210	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	11	11	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	16,5	16,5	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	20 - 10	20 - 7,5	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	Ø 80	Ø 80	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	74	74	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	86	86	kg

HAN-2

Habillage circulaire en acier avec cotés et socle en faïence avec gravures volutés. Porte foyer avec grande vitre extérieure arrondie.

Runde Verkleidung aus lackiertem Stahlblech mit Seiten und Unterteil aus Keramik mit gewölbten Kerben. Feuerraumtür mit großer Außenscheibe aus Keramikglas.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW

L 56 x P 57 x H 110 cm

Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW

L 56 x P 52 x H 110 cm

ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW



Blanc
Weiß



Gris
Grau



Noir
Schwarz

ALTO-2

Habillage circulaire avec grandiose ampleur caractérisé par une hauteur augmentée. Avec couvercle du réservoir coulissant vers l'avant. En acier verni.

Vollkommen runde Verkleidung mit großartigem Ausmaß, charakterisiert bei einer erhöhter Größe. Mit Schiebedeckel. Aus lackiertem Stahlblech.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 56,5 x P 56,5 x H 120 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 56,5 x P 53 x H 120 cm



Gris métallisé
Metallgrau



Noir
Schwarz

DRUM-2

L'acier, la vitre et la céramique se complètent, tout en rondeur, en formant une pièce unique de décoration et de design, qui en plus de la chaleur et du confort offrent à votre espace de vie le plaisir de la classicité.

Das Stahlblech, das Glas und die Majolika-Teile ergänzen sich in einer gerundeter Form, die ein einzigartiges Beispiel vom Design und Dekoration wird. Und außer der Wärme und der Bequemlichkeit wird dem Raum die unverzichtbare Freude an der Klassik gegeben.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
 Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 57 x P 57 x H 109 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
 ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 57 x P 52 x H 109 cm



Blanc opaque
Mattweiß

Noir opaque
Mattschwarz

Gris
Grau



ÎLE-2

Habillage circulaire en tôle d'acier vernie avec éléments frontales en faïence, porte du foyer avec une grande vitre galbée.

Runde Verkleidung aus lackiertem Stahlblech mit vorderen Teilen aus Majolika; Tür mit großer abgerundeter Glasscheibe.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 56 x P 56 x H 110 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 56 x P 51 x H 110 cm



Blanc poli
Glänzendes Weiß



Gris
Grau



Havane
Havanna



Bordeaux poli
Glänzendes Bordeauxrot



MONDE-2

Habillage circulaire en tôle d'acier vernie, porte du foyer avec une grande vitre galbée.

Runde Verkleidung aus lackiertem Stahlblech; Tür mit großer abgerundeter Glasscheibe.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 56 x P 56 x H 110 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 56 x P 51 x H 110 cm



Blanc
Weiß

Rouille
Rost Farbe

Noir
Schwarz

Gris métallisé
Metallgrau



CLASSIC-2

Le poêle CLASSIC-2 se caractérise par sa porte en fonte vernie en noir, dont le profil évasé fait ressortir la chambre de combustion et permet une large vision de la flamme. Le revêtement en faïence présente une forme arrondie, avec un profil en creux sur les côtés qui reprend le motif esthétique de la porte en fonte et du couvercle.

Der Pelletsofen CLASSIC-2 ist von der Tür aus schwarz lackiertem Gusseisen gekennzeichnet, deren ausgeweitete Kontur die Brennkammer hervorhebt und die komplette Vision der Flamme ermöglicht. Die Verkleidung aus Majolika hat eine gerundete Form mit ausgehöhltem Profil auf den Seitenteilen, welches das ästhetische Motiv der Gusseisentür und des Deckels wieder einnimmt.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
 Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 51 x P 54 x H 109 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
 ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 51 x P 49 x H 109 cm



Blanc poli
 Glanzendes Weiß

Crème sable
 Creme gesprenkelt

Bordeaux poli
 Glanzendes Bordeauxrot

DUAL-2

La structure du DUAL-2 est à la fois compacte et agile, grâce notamment à son revêtement en faïence, de profondeur réduite et de forme arrondie. La porte en fonte, elle aussi aux lignes arrondies, fait ressortir la chambre de combustion par son profil évasé et donne une vision complète de la flamme.

Die Struktur von DUAL-2 ist gleichzeitig kompakt und leicht, dank insbesondere seiner Verkleidung aus Majolika, mit niedriger Stärke und gebogener Form. Die Tür aus Gusseisen auch mit gerundeter Form hebt die Brennkammer mit ihrer ausgeweiteten Kontur hervor, indem eine komplette Vision der Flamme gegeben wird.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 49,5 x P 53,5 x H 109 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 49,5 x P 48,5 x H 109 cm



Crème sable
Crème gesprenkelt



Blanc poli
Glänzendes Weiß



Bordeaux poli
Glänzendes Bordeauxrot



STEEL-2

STEEL-2 est un poêle à granules à l'aspect technique et au contenu fiable et fonctionnel. Son revêtement est intégralement en tôle d'acier vernie de forme arrondie, avec des côtés présentant une série de rainures qui confèrent au poêle un design caractéristique. Le motif des rainures est repris sur le couvercle, toujours réalisé en tôle d'acier vernie.

STEEL-2 ist ein technisch zuverlässiges und funktionales Pelletofen. Die Verkleidung ist komplett aus lackiertem Stahlblech mit gerundeter Form, deren Seitenteile mit Öffnungen charakterisiert sind, welche dem Ofen ein typisches Design geben. Das Motiv der Öffnungen ist wieder auf den Deckel zu finden, der immer aus lackiertem Stahlblech gemacht ist.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
 Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 49,5 x P 53,5 x H 109 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
 ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 49,5 x P 48,5 x H 109 cm



RAFALE-2

Ligne essentielle et minimaliste en acier verni, d'une grande sobriété. C'est le premier poêle à pellets équipé des diffuseurs orientables **F.L.A.P.**-Flow Louvers Air Path - pour la meilleure direction de l'air chaud. Avec le système **F.L.A.P.**, on peut choisir d'orienter le flux d'air chaud très facilement.

Schlichtes und minimalistisches Design für ein nüchternes Modell aus Stahlblech. Das erste Pelletofen mit verstellbaren Luftverteiltern **F.L.A.P.** – Flow Louvers Air Path – für eine bessere Verteilung der Warmluft. Mit dem **F.L.A.P.** System, kann man die Warmluft sehr einfach richten.

ALIAS

air chaud sortie des fumées intégrée 8kW
Warmluft Rauchabgang integriert 8kW

L 42 x P 50,5 x H 109 cm

EIRENE

air chaud - ventilation débrayable 6kW/9kW
ausschaltbare Warmluftventilation 6kW/9kW

L 42 x P 45,5 x H 109 cm



Gris métallisé
Metallgrau

Blanc
Weiß

Rouge
Rot

Noir
Schwarz



LX 9UP - LX 12UP
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Structure compacte et puissante, à **air ventilé** à travers la partie frontale ou postérieure parmi deux bouches pouvant être raccordées pour la canalisation. Extracteur des fumées en horizontal avec sortie centrale postérieure.

Kompakte und stabile Struktur, mit **Warmluftführung** durch die Vorderseite oder die hintere Seite; durch zwei Luftaustritte ist das Gerät kanalisierbar. Waagerechter Abgasventilator und zentraler rückseitiger Abgasstutzen.



radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

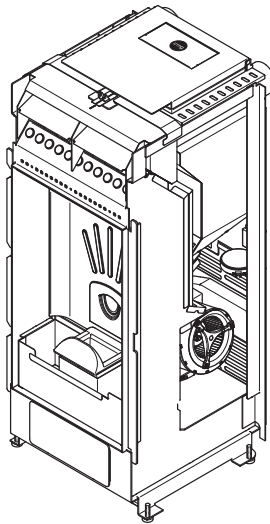


maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

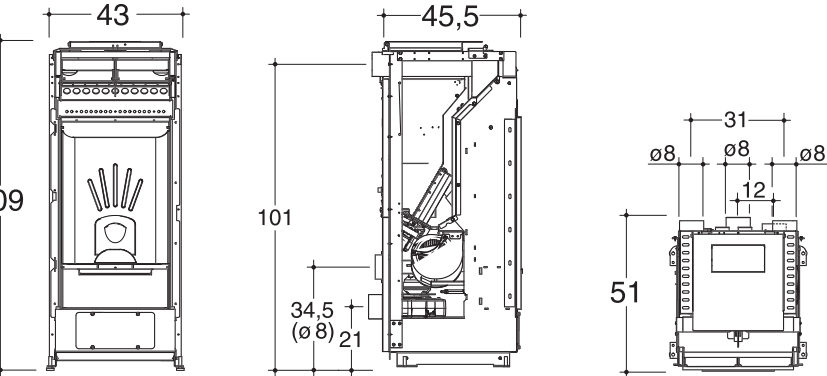


air chaud canalisé
Warmluftführung 9kW/12kW





	9 kW	12 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,7 - 9,0	2,7 - 12,0	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	100 - 460	100 - 460	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 85,0	≥ 85,0	%
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,63 - 2,17	0,63 - 2,91	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	4,32 - 6,81	4,32 - 8,49	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPÉRATUR	124 - 189	124 - 230	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	11	11	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	22	22	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	34 - 10	34 - 7,5	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	40 x 40	40 x 40	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	89	89	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	101	101	kg



LW 7UP - LW 9UP - LW 12UP - LW 15UP
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Structure très compacte pour la catégorie, avec échangeur à **eau** et équipement hydraulique de base installé. Extracteur des fumées en vertical et avec sortie postérieure à gauche.

Besonders kompakte Struktur für diese Kategorie, komplett mit **Wassertauscher** und hydraulischen Teilen. Waagerechter Abgasventilator und zentraler rückseitiger Abgasstutzen.



radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

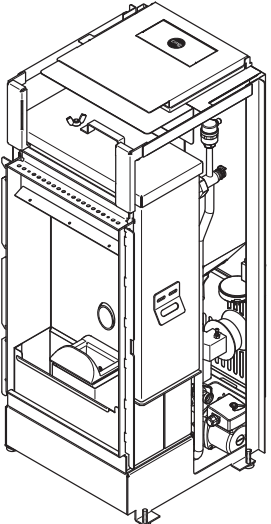


maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser

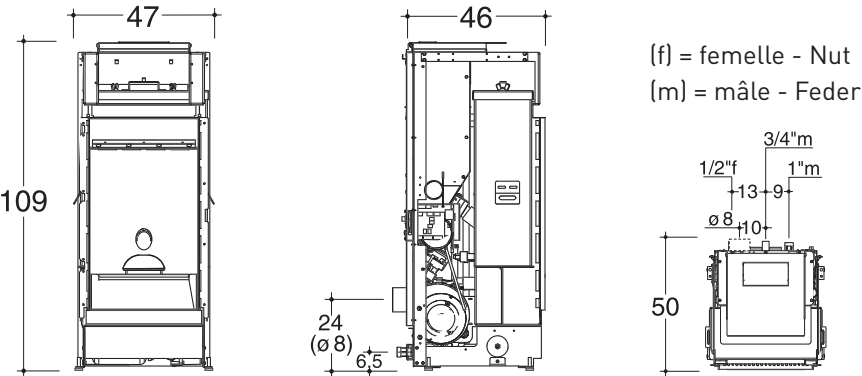


eau chaude
Wasserführung 7kW/9kW/12kW/15kW





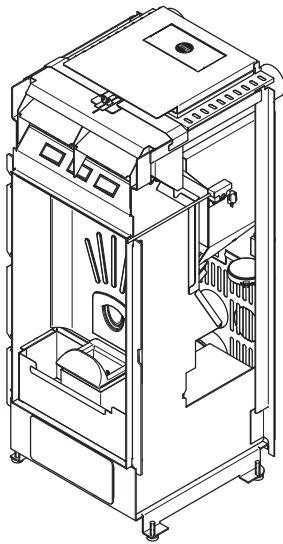
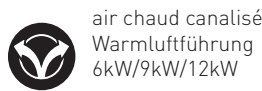
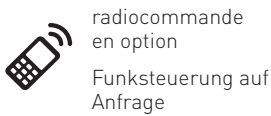
	7 kW	9 kW	12 kW	15 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,5 - 7,0	2,5 - 9,0	2,5 - 12,0	3,5 - 15,0	kW
PUISSANCE À L'AIR AMBIENT AN DAS WASSER ABGEBEBENE WÄRMELEISTUNG	1,0 - 2,0	1,0 - 2,0	1,0 - 2,5	1,0 - 3,0	kW
PUISSANCE À L'EAU NENNWÄRME-LEISTUNG	1,5 - 5,0	1,5 - 7,0	1,5 - 9,5	2,5 - 12,0	kW
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	%
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,50 - 1,56	0,50 - 2,17	0,50 - 2,77	0,73 - 3,45	kg/h
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPÉRATUR	57 - 95	57 - 117	57 - 127	89 - 176	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	11	11	11	12	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	25	25	25	25	kg
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	130 - 470	130 - 470	130 - 470	130 - 470	W
AUTONOMIE AUTONOMIE	50 - 16	50 - 11,5	50 - 9	34 - 7	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	40 x 40	40 x 40	40 x 40	40 x 40	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	102	102	102	102	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	114	114	114	114	kg



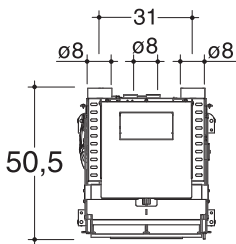
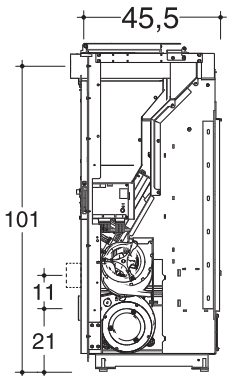
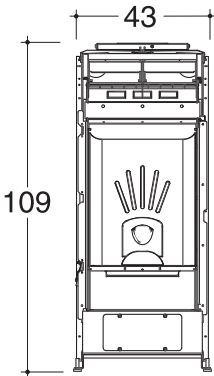
ATLANTIS 6KW - 9KW - 12KW
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Atlantis: la gamme de poêles cmg **certifiés étanches**. Grâce à son alimentation en air comburant depuis l'extérieur, son fonctionnement n'interfère ni avec les systèmes de ventilation intérieurs, ni avec l'étanchéité de la maison. Atlantis allie confort économie et sécurité. Atlantis est visé par le CSTB avec DTA n. 14/15-2130 du 11 janvier 2016, validité 30 novembre 2020. Atlantis, une gamme parfaitement adaptée aux habitations conformes à la RT 2012.

Atlantis: die **raumluftunabhängige** Serie der CMG Öfen. Dank der direkt vom Freien zugeführten Verbrennungsluft, überlagert sich der Betrieb weder mit den Be- oder Entlüftungsanlagen noch mit den Nutzungseinheiten. Atlantis vereint Bequemlichkeit mit Einsparung und Sicherheit.



	6 kW	9 kW	12 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	2,6 - 6,0	2,6 - 9,2	2,6 - 12,4	kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	100 - 460	100 - 460	100 - 460	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 85,0	≥ 85,0	≥ 85,0	%
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,50 - 1,46	0,50 - 2,16	0,50 - 3,00	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASENSTROM	3,90 - 6,60	3,90 - 8,00	3,90 - 9,80	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	91,9 - 138,7	91,9 - 180,2	91,2 - 227,3	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	12	12	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	22	22	22	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	36 - 15	36 - 10	36 - 7	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	40 x 40	40 x 40	40 x 40	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	87	87	87	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	99	99	99	kg



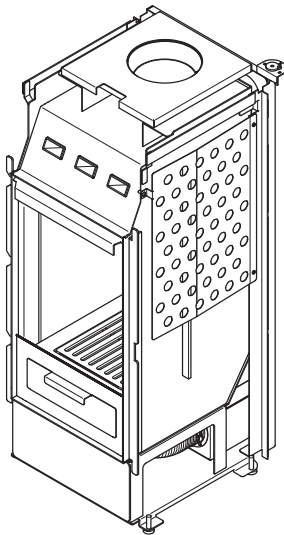
Etanchéité : sous pression de 50 Pascal fuite inférieure à 0,25 m³ par heure par kW de puissance (conformité à la norme EN 613)

Dichtheit: unter 50 Pascal Leck Wert niedriger als 0,25 m3 St/kW Leistung (Konformität nach EN 613)

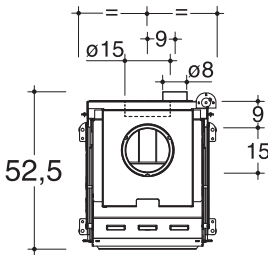
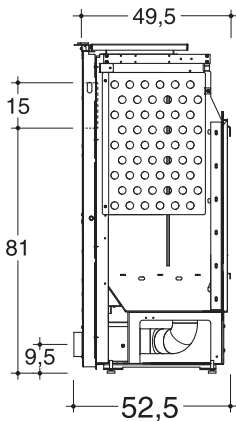
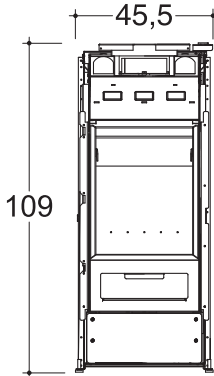
LH 6KW - LH 9KW - LH 12KW
GAMME À BOIS BÛCHES - HOLZGEFÜHRT

Nouveau corps de chauffe à **bois bûches** avec intérieur en réfractaire, puissances nominales 6 kW, 9 kW et 12 kW, réglage manuel et possibilité de canalisation de l'air de combustion, possibilité de ventilation et de canalisation de l'air de convection. Compatibilité avec la gamme des habillages XW des corps de chauffe à pellet.

Neuer **Holzofen** mit innerer Verkleidung aus Schamotte, Nennwärmeleistungen 6kW und 9kW, manuelle Steuerung und Möglichkeit der äußeren Verbrennungsluftzufuhr, Warmluftverteilung und Warmluftführung auch möglich. Der Ofen kann mit den Verkleidungen XW der Pelletsöfen kombiniert werden.



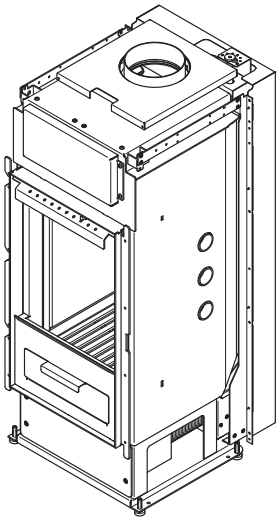
	6 kW	9 kW	12 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	3,9 - 7,8	5,8 - 11,7	7,8 - 15,6	kW
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,10	≤ 0,10	≤ 0,30	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 80,0	≥ 80,0	≥ 70,0	%
TIRAGE FÖRDERDRUCK	11	12	12	Pa
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASENSTROM	5,20	7,10	8,10	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	224	270	352	°C
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE à puissance nominale BRENNSTOFFVERBRAUCH bei Nennleistung	1,76	2,70	3,60	kg/h
LONGUEUR DES BÛCHES SCHEITHOLZÄNGE	33	33	33	cm
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 150	Ø 150	Ø 150	mm
HAUTEUR MIN. CONDUIT DE FUMÉES MINIMALE HÖHE RAUCHFANG	3	3	3	m
POIDS NET NETTO GEWICHT	108	108	108	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	120	120	120	kg



LHW 8 UP - LHW 10 UP - LHW 12 UP
GAMME À BOIS BûCHES - EAU CHAUDE
HOLZGEFÜHRT - WASSERFÜHRUNG

Le corps de chauffe LHW chauffe la maison et produit de l'eau sanitaire. Alimenté à bois bûches, l'appareil est la solution moderne et écologique pour chauffer la maison. Disponibles en option un kit pour l'installation à vase fermé et un kit de support pour le montage du boîtier électronique de commande sur la structure du poêle.

Das Gerät LHW erwärmt das Haus und produziert Sanitärwasser. Dieses holzgeführte Gerät ist die moderne und umweltfreundliche Lösung für die Hausheizung. Ein Kit zur Installation des geschlossenen Ausdehnungsgefäß und ein Kit zur Halterung der elektronischen Karte an dem Gerät sind auf Anfrage erhältlich.



eau chaude
Wasserführung
8kW/10kW/12kW

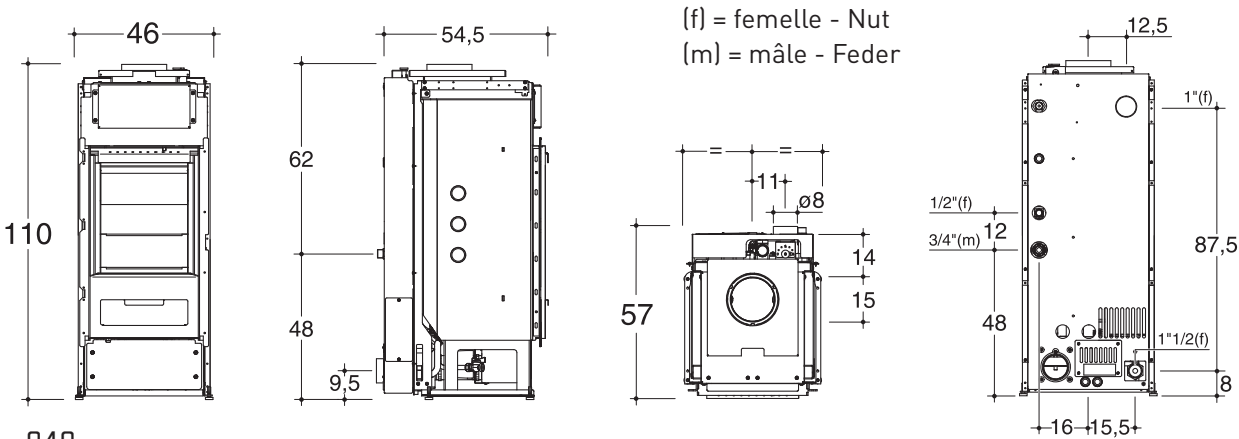
	8 kW	10 kW	12 kW	
PUissance thermique NENNwÄrMELEISTUNG	8,0	10,0	12,5	kW
PUissance à l'air ambiant AN DAS wASSER ABGEGEBENE wÄrMELEISTUNG	3,5	4,5	5,5	kW
PUissance à l'eau NENNwÄrME- LEISTUNG	4,5	5,5	7,0	kW
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,10	≤ 0,10	≤ 0,10	%
REndEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 80,0	≥ 80,0	≥ 70,0	%
CONsOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	2,4	2,9	4,1	kg/h
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	12	12	Pa
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	7,5	8,8	9,3	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	223	251	284	°C
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 150	Ø 150	Ø 150	mm
LONGUEUR DES BûCHES SCHEITHOLZÄNGE	33	33	33	cm
HAUTEUR MIN. CONDUIT DE FUMÉES MINIMALE HÖHE RAUCHFANG	4	4	4	m
POIDS NET NETTO GEWICHT	159	159	159	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	176	176	176	kg

HABILLAGES

LX UP - LW UP - ATLANTIS - LH - LHW



HAN XW



HAN XW

Habillage circulaire en acier avec cotés et socle en faïence avec gravures volutés. Porte foyer avec grande vitre extérieure arrondie.

Runde Verkleidung aus lackiertem Stahlblech mit Seiten und Unterteil aus Keramik mit gewölbten Kerben. Feuerraumtür mit großer Außenscheibe aus Keramikglas.

LX UP

air chaud canalisé 9kW/12kW
Warmluftführung 9kW/12kW

L 62 x P 62 x H 110 cm

LW UP

eau chaude 7kW/9kW/12kW/15kW
Wasserführung 7kW/9kW/12kW/15kW

L 62 x P 63 x H 110 cm

ATLANTIS

air chaud canalisé, certifié étanche 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung, luftdicht 6kW/9kW/12kW

L 62 x P 62 x H 110 cm

LH (bois)

air chaud canalisable en option 6kW/9kW/12kW
Warmluftführung auf Anfrage 6kW/9kW/12kW

L 62 x P 63,5 x H 110 cm

LHW (bois)

eau chaude 8kW/10kW/12kW
Wasserführung 8kW/10kW/12kW

L 62 x P 68 x H 110 cm



Blanc
Weiß

Gris métallisé
Metallgrau

Noir
Schwarz



AX UP
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Corps de chauffe à pellet à profondeur réduite avec radiocommande en dotation. Puissances disponibles 7 kW, 9 kW et 12 kW, sortie de fumées supérieure, postérieure ou latérale à droite. Possibilité de canalisation de l'air de convection parmi deux bouches de Ø 80 mm et deux ventilateurs. Possibilité de raccordement de l'air comburant de l'extérieur

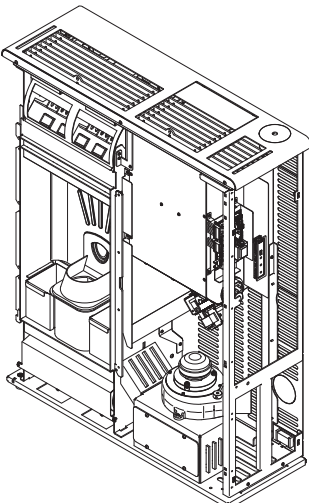
Pelletofen mit niedriger Tiefe mit Funksteuerung verfügbar. Verfügbare Leistungen sind 7 kW, 9 kW und 12 kW, Rauchabgang hinten, oben oder rechts. Die Warmluft kann durch zwei Ø 80 mm Öffnungen und zwei Ventilatoren kanalisiert werden. Primärluftzufuhr auch möglich.

- 

radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung
- 

maisons à basse énergie
Niedrigenergiehäuser
- 

air chaud canalisé
Warmluftführung
7kW/9kW/11kW



DONNEES EN ATTENTE DE CERTIFICATION - ZERTIFIZIERUNGSVORGANG DER DATEN LÄUFT

	7 kW	9 kW	11 kW	
PUissance thermique NENNwÄrMELEISTUNG	5,0 - 7,0	5,0 - 9,5	5,0 - 11,0	kW
PUissance électrique ELEKTRISCHE NENNLEISTUNG	95 - 400	95 - 400	95 - 400	W
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	%
REndEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 87,0	≥ 87,0	≥ 87,0	%
CONsOMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	1,1 - 1,7	1,1 - 2,3	1,1 - 2,7	kg/h
DÉBIT MASSIQUE DES FUMÉES ABGASMASSENSTROM	7,0 - 8,7	7,0 - 9,4	7,0 - 9,9	g/s
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	93 - 129	93 - 154	93 - 163	°C
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	12	12	Pa
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	30	30	30	kg
AUTONOMIE AUTONOMIE	27,5 - 17,5	27,5 - 13	27,5 - 11	h ca.
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	40 x 40	40 x 40	40 x 40	mm
POIDS NET NETTO GEWICHT	116	116	116	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	132,5	132,5	132,5	kg



En option: Je gère moi-même mon chauffage
Optional: Ich steuere meine eigene Heizung



radiocommande de série
Serienmäßige Funksteuerung

HABILLAGES



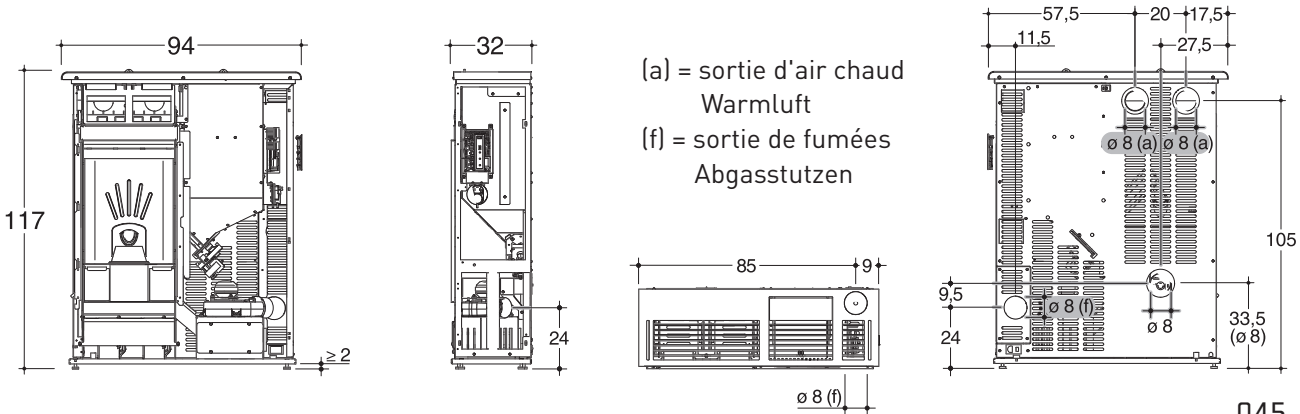
ENDOR



DARTH



HOTH



ENDOR

Habillage carré en acier verni avec décoration frontale en faïence. Grande porte vitrée du foyer.

Kastenförmige Verkleidung aus lackiertem Stahl mit Frontteilen aus Keramik. Feuerraumtür mit großem Keramikglas.

AX UP

air chaud canalisé 7kW/9kW/11kW

L 96 x P 36 x H 117 cm

Warmluftführung auf Anfrage 7kW/9kW/11kW



Blanc
Weiß

Gris
Grau

Beige
Beige

DARTH

Habillage carré en acier verni noir avec décoration frontale en acier de couleur différente. Grande porte vitrée du foyer.

Kastenförmige Verkleidung aus lackiertem Stahl mit Frontteilen aus Stahlblech, in andere Farben lackiert. Feuerraumtür mit großem Keramikglas.

AX UP

air chaud canalisé 7kW/9kW/11kW

Warmluftführung 7kW/9kW/11kW

L 96 x P 36 x H 117 cm



Gris métallisé
Metallgrau



Crème
Creme



Bordeaux poli
Glänzendes Bordeauxrot

HOTH

Habillage carré en acier verni avec décoration frontale en stéatite. Grande porte vitrée du foyer.

Kastenförmige Verkleidung aus lackiertem Stahl mit Frontteilen aus Steatit. Feuerraumtür mit großem Keramikglas.

AX UP

air chaud canalisé 7kW/9kW/11kW

Warmluftführung 7kW/9kW/11kW

L 95 x P 36 x H 117 cm



Stéatite
Steatit



AQ UP

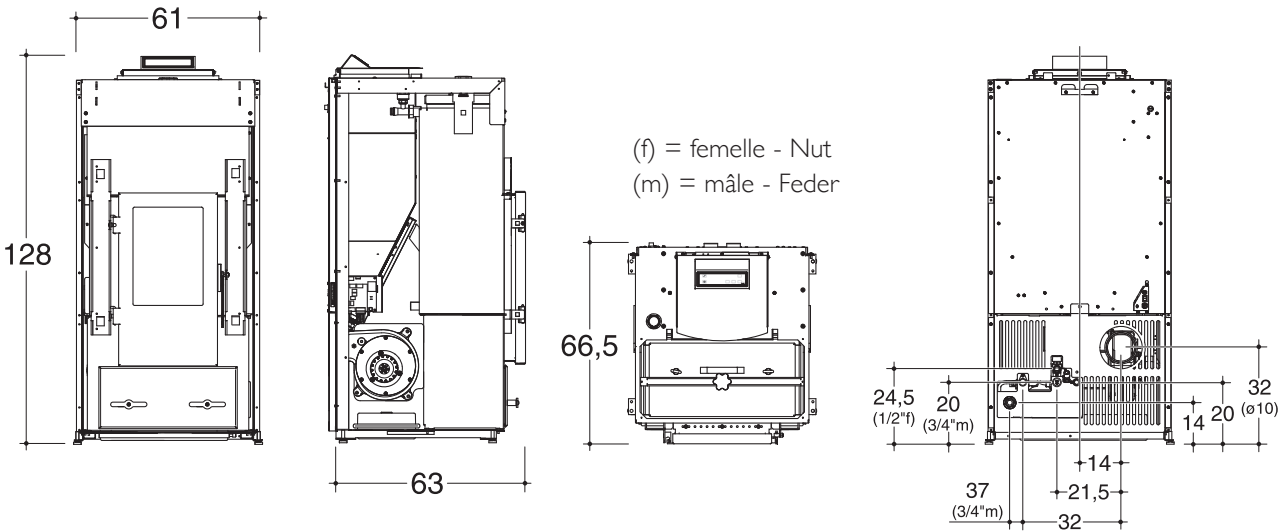
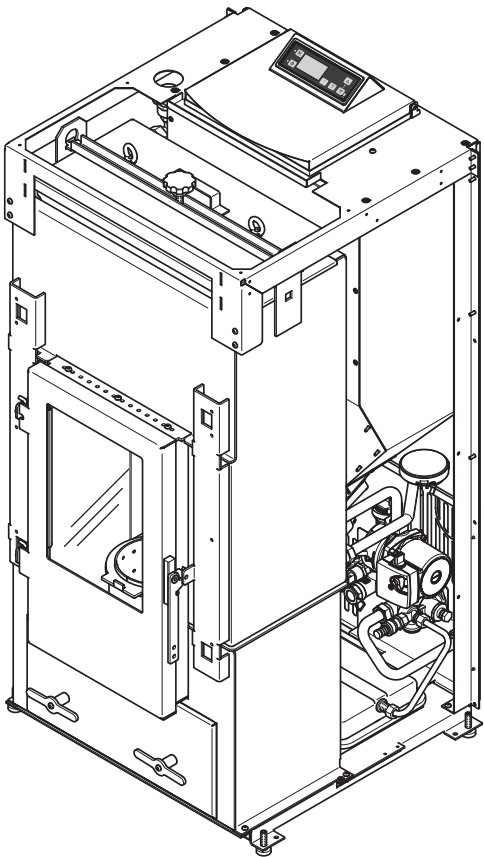
GAMME À PELLETS - PELLETGEFÜHRT

Corps de chauffe pour poêles, avec échangeur à eau et équipement hydraulique complet.

Kompakte Struktur, komplett mit Wassertauscher und hydraulischen Teilen.

 eau chaude
Wasserführung
12kW/15kW/18kW/21kW/27kW/32kW

	12 kW	15 kW	18 kW	21 kW	27 kW	32 kW	
PUISSANCE THERMIQUE NENNWÄRMELEISTUNG	3,6 - 12,5	3,6 - 15,5	3,6 - 18,5	5,6 - 20,5	5,6 - 26,5	5,6 - 31,5	kW
PUISSANCE À L'AIR AMBIENT AN DAS WASSER ABGEBENE WÄRMELEISTUNG	1,1 - 1,5	1,1 - 1,5	1,1 - 1,5	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	kW
PUISSANCE À L'EAU NENNWÄRME- LEISTUNG	2,5 - 11,0	2,5 - 14,0	2,5 - 17,0	4,6 - 19,0	4,6 - 25,0	4,6 - 30,0	kW
ÉMISSION CO À 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	%
TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	12	12	12	12	12	Pa
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	53 - 71	53 - 81	53 - 89	66 - 106	66 - 132	66 - 153	°C
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLTERS	55	55	55	55	55	55	kg
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,8 - 2,8	0,8 - 3,4	0,8 - 4,1	1,3 - 4,7	1,3 - 6,1	1,3 - 7,4	kg/h
AUTONOMIE AUTONOMIE	69 - 18	69 - 15	69 - 12	42 - 11	42 - 8	42 - 7	h
DIAMETRE MIN. CONDUIT DE FUMÉES MIN. SCHORNSTEINDURCHMESSER	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	mm
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 100	Ø 100	Ø 100	Ø 100	Ø 100	Ø 100	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	Ø 80	Ø 80	Ø 80	Ø 80	Ø 80	Ø 80	mm
HAUTEUR MIN. CONDUIT DE FUMÉES MINIMALE HÖHE RAUCHFANG	4	4	4	4	4	4	m
POIDS NET NETTO GEWICHT	215	215	215	215	215	215	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	235	235	235	235	235	235	kg





En option: Je gère moi-même mon chauffage
Optional: Ich steuere meine eigene Heizung

BOBA

Habillage imposant en acier verni avec cotés et dessus frontale en faïence. Porte extérieure du foyer en acier avec vitre céramique.

Großartige Verkleidung aus lackiertem Stahl mit Seiten und oberem Frontteil aus Keramik. Äußere Feuerraumtür aus Stahl mit Keramikglas.

AQ UP

eau chaude 12kW/15kW/18kW/21kW/27kW/32kW

L 69,5 x P 71 x H 128 cm

Wasserführung 12kW/15kW/18kW/21kW/27kW/32kW



Blanc
Weiß

Gris métallisé
Metallgrau

MB PELLET W UP

FOYER À PELLETS - PELLETHEIZEINSATZ

Le foyer à granulés de bois MB PELLET W UP, pour chauffer la maison et produire de l’eau sanitaire, est disponible en quatre puissances: 15, 19, 23 et 27 kW. Caractérisé par un aspect simple, il répond aux différentes exigences de chauffage et des volumes de l’habitation. Les avantages de la combustion à granulés sont optimisés parmi le KCC (Kit Contrôle de Combustion) et l’Automatic Power System pour obtenir un haut rendement et des basses émissions polluantes. Le foyer est équipé de série d’un tableau de commande et peut être connecté à l’installation de chauffage de la maison.

Der pellet geführte Kamineinsatz MB PELLET W UP, zur Warmluft- und Wasserführung, ist in 4 Versionen verfügbar: 15, 19, 23 und 27 kW. Dank der minimalen Struktur kann sich das Gerät an den verschiedenen Heizungs- und Wohnungsbedürfnissen anpassen. Die Vorteilen vom Pellet werden dank dem Einsatz von zwei wichtigen technologischen Vorrichtungen optimiert, welche eine ausgezeichnete Verbrennung und hohe Leistung garantieren: KCC (Kit zur Kontrolle der Verbrennung) und Automatic Power System. Zur Ausstattung gehört ein zu installierendes Display, das schon für die Verbindung mit der zentralen Heizungsanlage vorbereitet ist.



radiocommande en option
Funksteuerung auf Anfrage

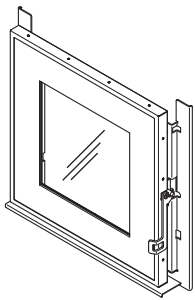
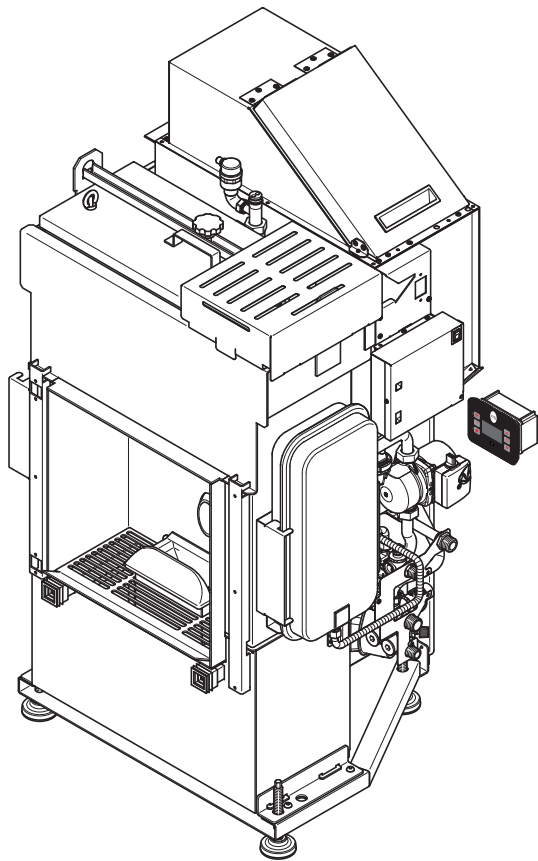


eau chaude
Wasserführung
15kW/19kW
23kW/27kW

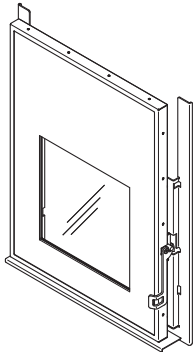


En option: Je gère moi-même mon chauffage
Optional: Ich steuere meine eigene Heizung

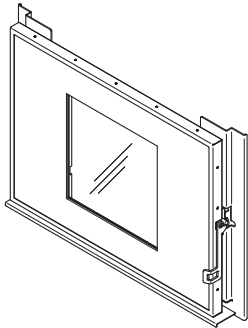
	15 kW	19 kW	23 kW	27 kW	
PUissance thermique NENNwÄrMELEISTUNG	4,5 - 15,5	4,5 - 19,0	6,0 - 23,5	6,0 - 27,0	kW
PUissance à l'air ambiant AN DAS wASSER ABGEGBENE wÄrMELEISTUNG	2,0 - 3,5	2,0 - 4,0	2,0 - 4,5	2,5 - 4,0	kW
PUissance à l'eau NENNwÄrME-LEISTUNG	2,5 - 12,0	2,5 - 15,0	4,0 - 19,0	4,0 - 23,0	kW
ÉMISSION CO à 13%O ₂ CO EMISSION BEI 13%O ₂	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	%
RENDEMENT WIRKUNGSGRAD	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	≥ 90,0	%
TIRAGEa TIRAGE FÖRDERDRUCK	12	12	12	12	Pa
TEMPÉRATURE DE FUMÉES ABGASTEMPERATUR	63 - 114	63 - 123	73 - 134	76 - 144	°C
CAPACITÉ DU RÉSERVOIR FASSUNGSVERMÖGEN DES BEHÄLT- TERS	40	40	40	40	kg
CONSUMMATION DE COMBUSTIBLE BRENNSTOFFVERBRAUCH	0,9 - 3,5	0,9 - 4,3	1,4 - 5,4	1,4 - 6,3	kg/h
AUTONOMIE AUTONOMIE	44 - 11	44 - 9	28 - 7	28 - 6	h
DIAMETRE MIN. CONDUIT DE FUMÉES MIN. SCHORNSTEINDURCHMESSER	Ø 120	Ø 120	Ø 120	Ø 120	mm
TUYAU DE SORTIE DE FUMÉES RAUCHROHRABGANG	Ø 100	Ø 100	Ø 100	Ø 100	mm
ENTRÉE DE L'AIR DE COMBUSTION VERBRENNUNGSLUFTZUFUHR	Ø 60	Ø 60	Ø 60	Ø 60	mm
HAUTEUR MIN. CONDUIT DE FUMÉES MINIMALE HÖHE RAUCHFANG	4	4	4	4	m
POIDS NET NETTO GEWICHT	200	200	200	200	kg
POIDS AVEC EMBALLAGE GEWICHT MIT VERPACKUNG	225	225	225	225	kg



Kit porte Quadro
Kit Tür Quadro

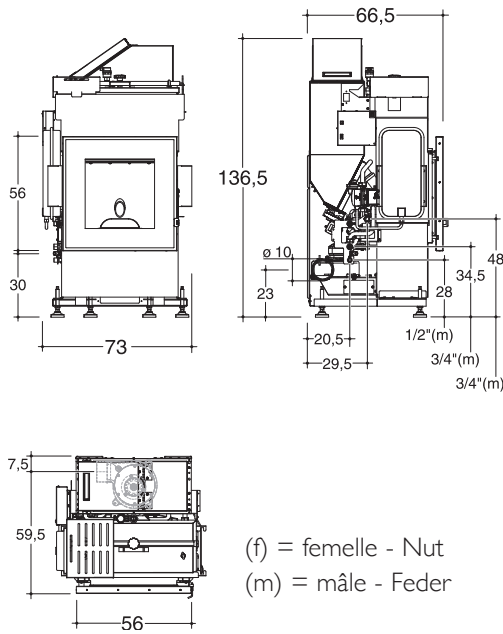


Kit porte Verticale
Kit Tür Verticale

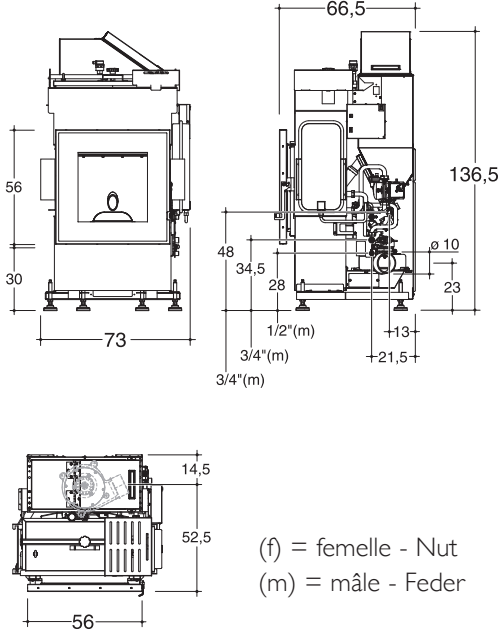


Kit porte Orizzontale
Kit Tür Orizzontale

MB PELLET W UP SX



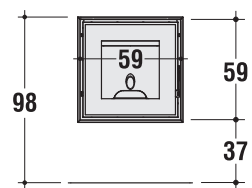
MB PELLET W UP DX



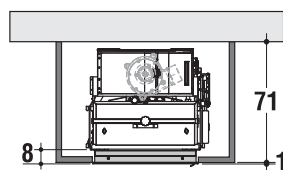
ESSENTIAL Q

Cadre minimal en tôle d'acier vernie noir

Minimale Rahmen aus schwarz lackiertem Stahlblech



coffrage à réaliser lors de la pose
Vorwand auf Ort und Stelle auszuführen



implantation de face avec coffrage
Wandaufstellung mit Vorwand

MB PELLET W UP

eau chaude 15kW/19kW/23KW/27KW

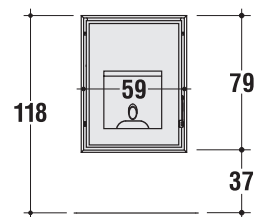
Wasserführung 15kW/19kW/23KW/27KW



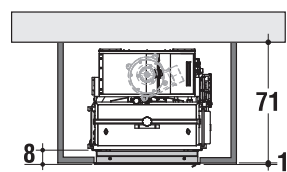
ESSENTIAL V

Cadre minimal en tôle d'acier vernie noir

Minimale Rahmen aus schwarz lackiertem Stahlblech



coffrage à réaliser lors de la pose
Vorwand auf Ort und Stelle auszuführen



implantation de face avec coffrage
Wandaufstellung mit Vorwand

MB PELLET W UP

eau chaude 15kW/19kW/23KW/27KW

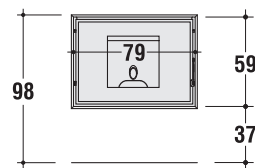
Wasserführung 15kW/19kW/23KW/27KW



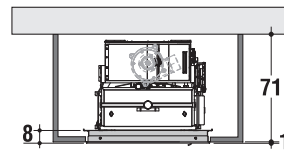
ESSENTIAL 0

Cadre minimal en tôle d'acier vernie noir

Minimale Rahmen aus schwarz lackiertem Stahlblech



coffrage à réaliser lors de la pose
Vorwand auf Ort und Stelle auszuführen



implantation de face avec coffrage
Wandaufstellung mit Vorwand

MB PELLET W UP

eau chaude 15kW/19kW/23KW/27KW

Wasserführung 15kW/19kW/23KW/27KW



Les planchers des décors présentés dans cette brochure ont été réalisés avec des matériaux ignifuges. Les éléments en **faïence** sont travaillés artisanalement et de ce fait peuvent connaître des différences légères de couleur et de tonalité ainsi que présenter une surface craquelée, caractéristiques qui en mettent en toute évidence l'authenticité. - L'**acier**, soumis à des procédés de fabrication particuliers, peut présenter des différences légères de tonalité. - La **Société** se réserve le droit d'apporter sans aucun préavis toutes les modifications qu'elle jugera nécessaires pour des exigences techniques ou commerciales et décline toute responsabilité pour les fautes ou inexactitudes éventuellement présentes dans ce catalogue. - Toute reproduction, même partielle, des photographies, des dessins et des textes est absolument interdite. Toute violation sera punie aux termes de la loi en vigueur. - Les données et les **dimensions** sont fournies à titre purement indicatif.

Die **Kachelelemente** sind ein handwerkliches Produkt und deshalb können Farb- und Tonalitätsabweichungen in den Kacheln auftreten. Auch andere eventuelle Einzelheiten wie das Krakelee-Effekt, sind echte Eigenheiten des Erzeugnisses selbst. Der durch besondere Bearbeitungen behandelte **Stahl** kann leichte Tönungsänderungen **ergeben**. Das **Unternehmen** behält sich das Recht vor, aus technischen oder geschäftlichen Gründen, geeignete Veränderungen ohne Vorankündigung durchzuführen. Keine Verantwortung für eventuelle Fehler oder Ungenauigkeiten von dem Inhalt dieses Prospektes. Die auch nur teilweise Wiedergabe der Photographien, Zeichnungen und Texte ist verboten. Verstösse werden auf gesetzlichem Weg verfolgt. Die aufgeführten Angaben und **Abmessungen** haben Richtwert.



CMG brand of Caminetti Montegrappa S.p.A. con Socio Unico
Via A. da Bassano, 7/9
36020 POVE DEL GRAPPA (VI) ITALY
Tel. +39 0424 800500 - Fax +39 0424 800598
www.cmgeurope.net - info@cmgeurope.net



FIRE ATTITUDE

www.cmgeurope.net